



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

5221/2024

7.3 Amt für Gemeindenfinanzierung - Ufficio Finanza locale

Betreff:

G 234/2021 Art. 1 Abs. 407
Staatliche Beiträge an die Gemeinden für
Investitionen zur außerordentlichen
Instandhaltung von Gemeindestraßen,
Gehwegen und Straßenmobiliar

Finanzjahr 2024 – 38.000,00 Euro

Oggetto:

L 234/2021 art. 1 c. 407
Contributi statali ai Comuni per investimenti
finalizzati alla manutenzione straordinaria
delle strade comunali, dei marciapiedi e
dell'arredo urbano

Anno finanziario 2024 – 38.000,00 Euro

Der Artikel 1 Absatz 407 des Gesetzes vom 30. Dezember 2021, Nr. 234, sieht vor, dass den Gemeinden Beiträge, bis zum Höchstmaß von 200 Millionen Euro für das Jahr 2022 und 100 Millionen Euro für das Jahr 2023, für Investitionen zur außerordentlichen Instandhaltung von Gemeindestraßen, Gehwegen und Straßenmobiliar mit Dekret des Innenministeriums zugewiesen werden.

Das Gesetz verfügt, dass für das Jahr 2022 den Gemeinden mit einer Bevölkerung bis 5.000 Einwohner in der Höhe von jeweils 10.000,00 Euro, den Gemeinden mit einer Bevölkerung zwischen 5.001 und 10.000 Einwohner jeweils 25.000,00 Euro, den Gemeinden mit einer Bevölkerung zwischen 10.001 und 20.000 Einwohner jeweils 60.000,00 Euro, den Gemeinden mit einer Bevölkerung zwischen 20.001 und 50.000 Einwohner jeweils 125.000,00 Euro, den Gemeinden mit einer Bevölkerung zwischen 50.001 und 100.000 Einwohner jeweils 160.000,00 Euro den Gemeinden mit einer Bevölkerung zwischen 100.001 und 250.000 Einwohner jeweils 230.000,00 Euro und den Gemeinden mit einer Bevölkerung über 250.000 Einwohner jeweils 350.000,00 Euro Beiträge zugewiesen werden. Für das Jahr 2023 werden die Beträge um die Hälfte reduziert.

Mit Dekret des Innenministeriums vom 14. Januar 2022 und dem entsprechenden Anhang A werden die Höhe der Zuweisungen an die Gemeinden und die Auszahlungsmodalitäten, gemäß Artikel 1 Absatz 407 ff des Gesetzes Nr. 234/2021, festgelegt.

Diese sehen die Auszahlung der ersten Rate in der Höhe von 80 Prozent nach Feststellung des Baubeginnes vor.

Die zweite Rate, die dem Restbetrag in der Höhe von 20 Prozent entspricht, wird bei der Übermittlung der Bescheinigung über die Abnahme oder die ordnungsgemäße Ausführung an das Innenministerium ausgezahlt. Absatz 2 des Artikels 3 legt fest, dass für die Gemeinden der Regionen mit Sonderstatut Friuli-Venezia Giulia und Valle d'Aosta und der Autonomen Provinzen Trient und Bozen die Auszahlung durch diese autonomen Körperschaften erfolgt.

Mit Dekret des Direktors der Landesabteilung Finanzen Nr. 24649/2023 wurde beachtet, dass der Staat auf das Schatzamtskonto der Autonomen Provinz Bozen den für die Lokalkörperschaften des Landes bestimmten Betrag von 38.000,00 Euro überwiesen hat, und wurde verfügt, dass die Zahlung als Durchlaufpost mittels Umwandlung in

L'articolo 1, comma 407, della legge 30 dicembre 2021, n. 234, prevede l'assegnazione ai Comuni di contributi, nel limite complessivo di 200 milioni di euro per l'anno 2022 e di 100 milioni di euro per l'anno 2023, per investimenti finalizzati alla manutenzione straordinaria delle strade comunali, dei marciapiedi e dell'arredo urbano, con decreto del Ministero dell'Interno.

La legge dispone che per l'anno 2022 sono assegnati contributi ai Comuni con popolazione fino a 5.000 abitanti nella misura di 10.000,00 euro ciascuno, ai Comuni con popolazione tra 5.001 e 10.000 abitanti nella misura di 25.000,00 euro ciascuno, ai Comuni con popolazione tra 10.001 e 20.000 abitanti nella misura di 60.000,00 euro ciascuno, ai Comuni con popolazione tra 20.001 e 50.000 abitanti nella misura di 125.000,00 euro ciascuno, ai Comuni con popolazione tra 50.001 e 100.000 abitanti nella misura di 160.000,00 euro ciascuno, ai Comuni con popolazione tra 100.001 e 250.000 abitanti nella misura di 230.000,00 euro ciascuno e ai Comuni con popolazione superiore a 250.000 abitanti nella misura di 350.000,00 euro ciascuno.

Per l'anno 2023 gli importi sono ridotti della metà.

Con decreto del Ministero dell'interno del 14 gennaio 2022 ed il relativo allegato A sono definite le assegnazioni ai Comuni e le modalità di erogazione dei contributi, secondo quanto disposto dall'articolo 1, comma 407 ss, della legge n. 234/2021.

Queste prevedono l'erogazione di una prima quota, pari all'80 per cento, previa verifica dell'avvenuto inizio dell'esecuzione dei lavori. L'erogazione della seconda rata, che corrisponde al restante 20 per cento, avviene previa trasmissione al Ministero dell'Interno del certificato di collaudo o di regolare esecuzione.

Il comma 2 dell'articolo 3 dispone che per i Comuni delle Regioni a statuto speciale Friuli-Venezia Giulia e Valle d'Aosta e delle Province autonome di Trento e di Bolzano i contributi siano erogati per il tramite delle Autonomie speciali.

Con decreto del Direttore della Ripartizione provinciale Finanze n. 24649/2023 è stato preso atto che lo Stato ha versato a favore del conto di tesoreria della Provincia Autonoma di Bolzano l'importo di euro 38.000,00 destinato agli Enti Locali della Provincia ed è stato decretato di contabilizzare il versamento in partita di giro con commutazione in entrata a

Einnahme zugunsten des Landes zu verbuchen und die Feststellung und Zweckbindung für Rechnung Dritter zugunsten der Lokalkörperschaften auf eine spätere Maßnahme zu verschieben.

Mit dem Schreiben Prot. Nr. 176337 vom 23. Februar 2024 hat das Amt für Einnahmen der Landesverwaltung den Eingang von 38.000,00 Euro mit Eingangsbeleg Nr. 4800 vom 20. Februar 2024 auf Kapitel E09200.1050, Finanzposition E0000593, des Verwaltungshaushaltes 2024-2026, Haushaltsjahr 2024, mit Nr. 100308 als Einnahme mitgeteilt.

Die Zuweisung des Beitrages erfolgt an die Gemeinden aufgrund der vom Innenministerium übermittelten Daten, Prot. Nr. 1007369 vom 27. Dezember 2023, und laut der auf der Homepage des Innenministeriums veröffentlichten Daten.

Mit dem vorliegenden Dekret soll der Betrag von insgesamt 38.000,00 Euro, welcher für das Bezugsjahr 2023 den Gemeinden zusteht, ausgezahlt werden. Der jeder Gemeinde zustehende Betrag ist in der beiliegenden Tabelle A aufgelistet.

Das gesetzvertretende Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118 betrifft die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Haushaltsdrucke. Im Artikel 56 desselben Dekretes sind die Ausgabezweckbindungen geregelt.

Der Artikel 35, Absatz 4, des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6, erteilt den Abteilungsdirektorinnen und -direktoren die Zuständigkeit für die Gewährung von finanziellen Begünstigungen und folglich für die Einschreibung der Zweckbindung in den Haushalt.

Die auf Kapitel U99017.1050 des Verwaltungshaushaltes 2024-2026 der Autonomen Provinz Bozen für das Finanzjahr 2024 angesetzte Veranschlagung reicht aus, um die Ausgabe in Höhe von 38.000,00 Euro zu decken.

Aus diesen Gründen

v e r f ü g t

die Abteilungsdirektorin

1. den einzelnen Gemeinden den zustehenden Betrag gemäß Tabelle A in Anlage

favore della Provincia, demandando a un successivo provvedimento l'accertamento e l'impegno per conto terzi a favore degli Enti Locali.

Con lettera prot. n. 176337 del 23 febbraio 2024 l'Ufficio Entrate della Provincia ha comunicato l'incasso di euro 38.000,00 con quietanza n. 4800 del 20 febbraio 2024 sul capitolo E09200.1050, posizione finanziaria E0000593, del bilancio finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano 2024-2026, esercizio 2024, entrata n. 100308.

L'assegnazione del contributo ai Comuni avviene in base ai dati trasmessi dal Ministero dell'Interno, prot. n. 1007369 del 27 dicembre 2023, ed in base ai dati pubblicati sul sito internet del Ministero dell'Interno.

Con il presente decreto verrà erogato ai Comuni l'importo per l'anno di spettanza 2023 per un totale di euro 38.000,00. L'importo spettante ad ogni Comune è elencato nella tabella A allegata.

Il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 riguarda l'armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio. Nell'articolo 56 dello stesso decreto sono disciplinati gli impegni di spesa.

L'articolo 35, comma 4, della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, attribuisce alle direttrici e ai direttori di ripartizione la competenza alla concessione di vantaggi economici e, conseguentemente, all'iscrizione a bilancio dell'impegno di spesa

Lo stanziamento di competenza previsto al capitolo U99017.1050 del bilancio finanziario gestionale 2024-2026 della Provincia Autonoma di Bolzano per l'esercizio finanziario 2024 è sufficiente a coprire la spesa pari a euro 38.000,00.

La Direttrice di Ripartizione

d e c r e t a

per questi motivi

1. di assegnare e liquidare ai singoli Comuni l'importo spettante secondo l'allegata

sowie laut SAP-Beilage, welche integrierenden Bestandteil dieses Dekretes bilden, zuzuweisen und auszusahlen;

tabella A, nonché in base all'allegato SAP, che formano parte integrante del presente decreto;

2. die Ausgabe von 38.000,00 Euro auf dem Kapitel U99017.1050 für das Finanzjahr 2024 des Verwaltungshaushaltes 2024-2026 zweckzubinden;
3. den Betrag von 38.000,00 Euro auf dem Kapitel E09200.1050 für das Finanzjahr 2024 des Verwaltungshaushaltes 2024-2026 als Einnahme festzustellen.

2. di impegnare la spesa di euro 38.000,00 sul capitolo U99017.1050 dell'esercizio 2024 del bilancio finanziario gestionale 2024-2026;
3. di accertare in entrata l'importo di euro 38.000,00 sul capitolo E09200.1050 dell'esercizio 2024 del bilancio finanziario gestionale 2024-2026.

Es wird darauf hingewiesen, dass innerhalb von 60 Tagen bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts Bozen Rekurs gegen das vorliegende Dekret eingebracht werden kann.

Si fa presente che entro 60 giorni può essere presentato ricorso contro il presente decreto al Tribunale amministrativo regionale, Sezione autonoma di Bolzano.

DIE ABTEILUNGSDIREKTORIN – LA DIRETTRICE DI RIPARTIZIONE

Marion Markart

AL

Tabelle A / Tabella A

Nr. N.	Gemeinde	Comune	Beitrag Jahr 2023 Contributo anno 2023	Beitrag Dekret Nr. 17676/2023 Contributo decreto n. 17676/2023	Beitrag Dekret Nr. 20640/2023 Contributo decreto n. 20640/2023	Beitrag Dekret Nr. 24438/2023 Contributo decreto n. 24438/2023	Beitrag Dekret Nr. 5221/2024 Contributo decreto n. 5221/2024	Kodex Codice
1	Abtei	Badia	5.000,00				4.000,00	77220
2	Ahmtal	Valle Aurina	12.500,00	10.000,00				101450
3	Aldein	Aldino	5.000,00					77272
4	Algund	Lagundo	12.500,00	10.000,00		2.486,70		77001
5	Altrei	Anterivo	5.000,00		4.000,00			77228
6	Andrian	Andriano	5.000,00					101739
7	Auer	Ora	5.000,00					77108
8	Barbian	Barbiano	5.000,00					77298
9	Bozen	Bolzano	115.000,00					101171
10	Branzoll	Bronzolo	5.000,00					77260
11	Brenner	Brennero	5.000,00					77085
12	Brixen	Bressanone	62.500,00					101354
13	Bruneck	Brunico	30.000,00	24.000,00				310
14	Burgstall	Postal	5.000,00					77248
15	Corvara	Corvara in Badia	5.000,00					77316
16	Deutschnofen	Nova Ponente	5.000,00	4.000,00				101363
17	Enneberg	Marebbe	5.000,00					77110
18	Eppan a.d.W.	Appiano s.s.d.v.	30.000,00					101191
19	Feldthurns	Velturno	5.000,00	4.000,00				101142
20	Franzenfeste	Fortezza	5.000,00					101163
21	Freienfeld	Campo di Trens	5.000,00		4.000,00			77083
22	Gais	Gais	5.000,00					77205
23	Gargazon	Gargazzone	5.000,00					77207
24	Glurns	Glorenza	5.000,00					101166
25	Graun im Vinschgau	Curon Venosta	5.000,00					101358
26	Gsies	Valle di Casies	5.000,00			4.000,00		77264
27	Hafling	Avelengo	5.000,00					78278
28	Innichen	San Candido	5.000,00					77004
29	Jenesien	San Genesio Atesino	5.000,00					77211
30	Kaltern a.d.W.	Caldaro s.s.d.v.	12.500,00	10.000,00		2.500,00		77203
31	Karneid	Cornedo all'Isarco	5.000,00				4.000,00	77178
32	Kastelbell-Tschars	Castelbello-Ciardes	5.000,00					77313
33	Kastelruth	Castelrotto	12.500,00					77070
34	Kiens	Chienes	5.000,00		4.000,00			77090
35	Klausen	Chiusa	12.500,00	10.000,00				77581
36	Kuens	Caines	5.000,00					78280
37	Kurtatsch a.d.W.	Cortaccia s.s.d.v.	5.000,00					146096
38	Kurtinig a.d.W.	Cortina s.s.d.v.	5.000,00	4.000,00				77311
39	Laas	Lasa	5.000,00					77067
40	Lajen	Laion	5.000,00				4.000,00	77252
41	Lana	Lana	30.000,00	24.000,00				154752
42	Latsch	Laces	12.500,00					101251
43	Laurein	Lauregno	5.000,00					77277
44	Leifers	Laives	30.000,00	24.000,00				77226
45	Lüsen	Luson	5.000,00					77267
46	Mals	Malles Venosta	12.500,00	10.000,00				77161
47	Margreid a.d.W.	Magrè s.s.d.v.	5.000,00		4.000,00	1.000,00		77304
48	Marling	Marlengo	5.000,00	4.000,00		1.000,00		101447
49	Martell	Martello	5.000,00					77332
50	Meran	Merano	62.500,00					158500
51	Mölten	Meltina	5.000,00					77215
52	Montan a.d.W.	Montagna s.s.d.v.	5.000,00	4.000,00		1.000,00		101360
53	Moos in Passeier	Moso in Passiria	5.000,00	4.000,00		1.000,00		101248

54	Mühlbach	Rio di Pusteria	5.000,00	4.000,00			77094
55	Mühlwald	Selva dei Molini	5.000,00				77224
56	Nals	Nalles	5.000,00				77315
57	Naturns	Naturno	12.500,00	10.000,00			101362
58	Natz-Schabs	Naz-Sciaves	5.000,00				77222
59	Neumarkt	Egna	12.500,00				77000
60	Niederdorf	Villabassa	5.000,00		4.000,00		77254
61	Olang	Valdaora	5.000,00				111240
62	Partschins	Parcines	5.000,00	4.000,00			77234
63	Percha	Perca	5.000,00				101378
64	Pfalzen	Falzes	5.000,00	4.000,00			77327
65	Pfatten	Vadena	5.000,00				77218
66	Pfitsch	Val di Vizze	5.000,00				77052
67	Plaus	Plaus	5.000,00	4.000,00			77286
68	Prad am Stilfserjoch	Prato allo Stelvio	5.000,00				77003
69	Prags	Braies	5.000,00				77308
70	Prettau	Predoi	5.000,00	4.000,00		1.000,00	77329
71	Proveis	Provès	5.000,00				77266
72	Rasen-Antholz	Rasun Anterselva	5.000,00				101143
73	Ratschings	Racines	5.000,00				77056
74	Riffian	Rifiano	5.000,00				77322
75	Ritten	Renon	12.500,00	10.000,00			77075
76	Rodeneck	Rodengo	5.000,00				77200
77	Salurn	Salorno	5.000,00			4.000,00	77240
78	Sand in Taufers	Campo Tures	12.500,00				77080
79	Sarnatal	Sarentino	12.500,00			10.000,00	77148
80	Schenna	Scena	5.000,00				77236
81	Schlanders	Silandro	12.500,00				77284
82	Schluderns	Sluderno	5.000,00				77216
83	Schnals	Senales	5.000,00				77262
84	Sexten	Sesto	5.000,00				101379
85	St. Christina in Gröden	Santa Cristina Val Gardena	5.000,00				101146
86	St. Leonhard in Passeier	San Leonardo in Passiria	5.000,00				77213
87	St. Lorenzen	San Lorenzo di Sebato	5.000,00				77238
88	St. Martin in Passeier	San Martino in Passiria	5.000,00				77201
89	St. Martin in Thurn	San Martino in Badia	5.000,00				77181
90	St. Pankraz	San Pancrazio	5.000,00	4.000,00		1.000,00	77246
91	St. Ulrich	Ortisei	5.000,00			4.000,00	101448
92	Sterzing	Vipiteno	12.500,00				77250
93	Stilfs	Stelvio	5.000,00			4.000,00	77279
94	Taufers im Münstertal	Tubre	5.000,00			4.000,00	101147
95	Terenten	Terento	5.000,00		4.000,00	1.000,00	77583
96	Terlan	Terlano	5.000,00				77232
97	Tiers	Tires	5.000,00				77077
98	Tirol	Tirolo	5.000,00				77275
99	Tisens	Tesimo	5.000,00				77087
100	Toblach	Dobbiaco	5.000,00				77073
101	Tramin a.d.W.	Termeno s.s.d.v.	5.000,00				77196
102	Truden im Naturpark	Trodèna nel parco naturale	5.000,00	4.000,00		1.000,00	77230
103	Tscherms	Cermes	5.000,00	4.000,00		1.000,00	101249
104	Ulten	Ultimo	5.000,00				77065
105	U.L.Frau im Walde - St. Felix	Senale - San Felice	5.000,00				77282
106	Vahrn	Varna	5.000,00				77281
107	Villanders	Villandro	5.000,00				77180
108	Villnöß	Funes	5.000,00			4.000,00	101165
109	Vintl	Vandoies	5.000,00	4.000,00			77031
110	Völs am Schlern	Fiè allo Sciliar	5.000,00				77274
111	Vöran	Verano	5.000,00				101452
112	Waidbruck	Ponte Gardena	5.000,00				77334

113	Welsberg - Taisten	Monguelfo - Tesido	5.000,00		4.000,00			77101
114	Welschnofen	Nova Levante	5.000,00					101365
115	Wengen	La Valle	5.000,00					77318
116	Wolkenstein in Gröden	Selva di Val Gardena	5.000,00					101145
Gesamtsumme		Totale	1.010.000,00	202.000,00	28.000,00	21.986,70	38.000,00	

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J240005221

Fondamento Giuridico Juristische Grundlage				Criteri del Provvedimento Kriterien der Maßnahme				Ufficio responsabile Verantwortliches Amt					
L 234/2021, ART. 1, C. 407 G 234/2021 ART. 1 ABS. 407				DM 14.01.2022 DM 14.01.2022				07.3 Ufficio Finanza locale 07.3 Amt für Gemeindenfinanzierung					
Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Nr. Domanda e data Nr. Ansuch. u. Datum	Cod./ Kod. Siope	Prev. richiesta Vorschlag Anfrage		Contributo concesso Bewillig. Beitrag	Antic. già liqui. Bereits liqui. Vorschuss	Nr. dec. e/o data Nr. Dek. u/o Datum	Anticipo Vorschuss
	CdR FSt	Eser Jahr	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz			Stato pub./ Pub.	Spesa ammes. Zugel.Ausg.	%	CUP			
		Progetto/Attività - Projekt/Aktivität											
		Nota - Note											
001	U99017.1050	77220	81006190219	00543510218	2023		0,00		4.000,00	0,00		4.000,00	
	07	2024	GEMEINDE ABTEI	PEDRACES 64 - ABTEI				5.000,00	0,00	G37H23000030009			
		INVESTIMENTI PER LA MANUTENZIONE STRAORDINARIA DELLE STRADE COMUNALI, DEI MARCIAPIEDI E DELL'ARREDO URBANO /INVESTITIONEN ZUR AUßERORD. INSTANDHALTUNG VON GEMEINDESTRÄßEN, GEHWEGEN UND STRAßENMOBILIAR											
		ANTICIPO / VORSCHUSS											
002	U99017.1050	77178	80013950219	00617120217	2023		0,00		4.000,00	0,00		4.000,00	
	07	2024	GEMEINDE KARNEID	KARDAUN - KUNTERSWEG 2 - KARNEID				5.000,00	0,00	F28B22000300003			
		INVESTIMENTI PER LA MANUTENZIONE STRAORDINARIA DELLE STRADE COMUNALI, DEI MARCIAPIEDI E DELL'ARREDO URBANO /INVESTITIONEN ZUR AUßERORD. INSTANDHALTUNG VON GEMEINDESTRÄßEN, GEHWEGEN UND STRAßENMOBILIAR											
		ANTICIPO / VORSCHUSS											
003	U99017.1050	77252	80007310214	00661610212	2023		0,00		4.000,00	0,00		4.000,00	
	07	2024	GEMEINDE LAJEN	WALTHER-V.D.VOGELWEIDESTR. 30/A - LAJEN				5.000,00	0,00	D97H23000080004			
		INVESTIMENTI PER LA MANUTENZIONE STRAORDINARIA DELLE STRADE COMUNALI, DEI MARCIAPIEDI E DELL'ARREDO URBANO /INVESTITIONEN ZUR AUßERORD. INSTANDHALTUNG VON GEMEINDESTRÄßEN, GEHWEGEN UND STRAßENMOBILIAR											
		ANTICIPO / VORSCHUSS											
004	U99017.1050	77240	80010970210	00571270214	2023		0,00		4.000,00	0,00		4.000,00	
	07	2024	COMUNE DI SALORNO SULLA	PIAZZA MUNICIPIO 1 - SALORNO				5.000,00	0,00	E17H23000910005			

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J240005221

			STRADA DEL VINO									
			INVESTIMENTI PER LA MANUTENZIONE STRAORDINARIA DELLE STRADE COMUNALI, DEI MARCIAPIEDI E DELL'ARREDO URBANO /INVESTITIONEN ZUR AUßERORD. INSTANDHALTUNG VON GEMEINDESTRÄßEN, GEHWEGEN UND STRAßENMOBILIAR									
			ANTICIPO / VORSCHUSS									
005	U99017.1050	77148	80009170210	00575930219	2023		0,00		10.000,00	0,00		10.000,00
	07	2024	GEMEINDE SARNTAL	KIRCHPLATZ 2 - SARNTAL			12.500,00	0,00	E27H23000370005			
			INVESTIMENTI PER LA MANUTENZIONE STRAORDINARIA DELLE STRADE COMUNALI, DEI MARCIAPIEDI E DELL'ARREDO URBANO /INVESTITIONEN ZUR AUßERORD. INSTANDHALTUNG VON GEMEINDESTRÄßEN, GEHWEGEN UND STRAßENMOBILIAR									
			ANTICIPO / VORSCHUSS									
006	U99017.1050	101448	00232480210	00232480210	2023		0,00		4.000,00	0,00		4.000,00
	07	2024	GEMEINDE ST. ULRICH	ROMSTRASSE 2 - ST. ULRICH			5.000,00	0,00	H47H22000980004			
			INVESTIMENTI PER LA MANUTENZIONE STRAORDINARIA DELLE STRADE COMUNALI, DEI MARCIAPIEDI E DELL'ARREDO URBANO /INVESTITIONEN ZUR AUßERORD. INSTANDHALTUNG VON GEMEINDESTRÄßEN, GEHWEGEN UND STRAßENMOBILIAR									
			ANTICIPO / VORSCHUSS									
007	U99017.1050	77279	82008420216	00852560218	2023		0,00		4.000,00	0,00		4.000,00
	07	2024	GEMEINDE STILFS	DORFSTRASSE 7/A - STILFS			5.000,00	0,00	D27H22001070003			
			INVESTIMENTI PER LA MANUTENZIONE STRAORDINARIA DELLE STRADE COMUNALI, DEI MARCIAPIEDI E DELL'ARREDO URBANO /INVESTITIONEN ZUR AUßERORD. INSTANDHALTUNG VON GEMEINDESTRÄßEN, GEHWEGEN UND STRAßENMOBILIAR									
			ANTICIPO / VORSCHUSS									
008	U99017.1050	101147	00414320218	00414320218	2023		0,00		4.000,00	0,00		4.000,00
	07	2024	GEMEINDE TAUFERS IN MÜNSTERTAL	ST. JOHANNSTRASSE 26 - TAUFERS IM MÜNSTERTAL			5.000,00	0,00	C17H23001200005			
			INVESTIMENTI PER LA MANUTENZIONE STRAORDINARIA DELLE STRADE COMUNALI, DEI MARCIAPIEDI E DELL'ARREDO URBANO /INVESTITIONEN ZUR AUßERORD. INSTANDHALTUNG VON GEMEINDESTRÄßEN, GEHWEGEN UND STRAßENMOBILIAR									
			ANTICIPO / VORSCHUSS									
Totale attuale - Gesamtbetrag:									38.000,00			



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 38.000,00 - Kap./Cap. U99017.1050 / 2024
--

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Amt für Einnahmen

Ufficio Entrate

°als Einnahmen ermittelt/auf Kapitel

Accertate In Entrata/Sul Capitolo

€ 38.000,00 - Kap./Cap. E09200.1050 / 2024
--

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Die Amtsdirektorin La Direttrice d'Ufficio	NEULICHEDL ESTHER	08/04/2024
Die Abteilungsdirektorin La Direttrice di Ripartizione	MARKART MARION	08/04/2024
Für den buchhalterischen Abschnitt	Per la parte contabile	
Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il Direttore dell'Ufficio Entrate	CASTLUNGER LUDWIG	17/04/2024
Die Direktorin des Amtes für Ausgaben La Direttrice dell'Ufficio Spese	TACCHINARDI MARTA	17/04/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 11 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Esther Neulichedl

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 11 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Marion Markart

nome e cognome: Marta Tacchinardi

nome e cognome: Ludwig Castlunger

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum	Data di emanazione
08/04/2024	
Diese Ausfertigung entspricht dem Original	Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift	Data/firma
--------------------	------------